

# Emilcaddy® 55

[RU] Мобильный резервуар из полиэтилена для перевозки и выдачи раствора мочевины

[EN] Portable container made in polyethylene for transport and delivery of DEF.



### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И РАЗМЕРЫ:

- Верхняя ручка для удобства захвата и подъёма
- Возможность крепления ремнями
- Нижний кран безопасности
- Нижняя ручка в корпусе для подъёма
- Колёса и опоры
- Держатель для пистолета
- Объём: 55 л
- Ширина: 460 мм
- Глубина: 360 мм
- Высота: 900 мм
- Вес пустой ёмкости: 8 кг.

### ОБОРУДОВАНИЕ:

- Ручной роторный насос, цифровой счётчик (опция), ручной пистолет из пластика и шланг из EPDM длиной 3 м;
- Насос питанием 12 В или 24 В, производительностью 30 л/мин, кабель с зажимами для подключения к аккумуляторной батарее, цифровой счётчик (опция), ручной пистолет из пластика или автоматический пистолет, шланг из EPDM длиной 3 м.

Код Code	Тип насоса Pump type	Пистолет Nozzle	Счётчик Meter
EMILCADDY55A1M	Роторный ручной / Rotary manual	Ручной / manual	Нет / No
EMILCADDY55A1MK24	Роторный ручной / Rotary manual	Ручной / manual	Да / Yes
EMILCADDY55AZ1	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
EMILCADDY55AZ1K24	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Да / Yes
EMILCADDY55AZ124V	Электрический 24 В / Battery pump 24 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
EMILCADDY55AZ124VK24	Электрический 24 В / Battery pump 24 V	Автоматический / Automatic	Да / Yes

### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND DIMENSIONS:

- Top handle for easy gripping and lifting.
- Integrated recesses for securing with ratchet lashing straps.
- Suction/drain safety ball valve.
- Filling plug with integrated non-spill vent.
- Lower handle for manual lifting operations.
- Puncture proof wheels.
- Front nozzle holder.
- Volume: 55 L.
- Width: 460 mm.
- Depth: 360 mm.
- Height: 900 mm.
- Empty weight: 8 Kg.

### OUTFITTING:

- Manual rotary vane pump for DEF with plastic manual nozzle, digital meter (optional) and 3 m of EPDM hose.
- Battery pump, 12 V or 24 V, flow rate 30 lpm, cable with battery clamps, digital meter (optional), manual or automatic nozzle, and 3 m of EPDM hose.



# Emilcaddy® 110

[RU] Мобильный резервуар из полиэтилена для перевозки и выдачи раствора мочевины

[EN] Portable container made in polyethylene for transport and delivery of DEF.



### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И РАЗМЕРЫ:

- Верхняя ручка для удобства захвата и подъёма
- Возможность крепления ремнями
- Нижний кран безопасности
- Нижняя ручка в корпусе для подъёма
- Колёса и опоры
- Держатель для пистолета
- Объём: 110 л
- Ширина: 460 мм
- Глубина: 440 мм
- Высота: 1.100 мм
- Вес пустой ёмкости: 12 кг

### ОБОРУДОВАНИЕ:

- Ручной роторный насос, цифровой счётчик (опция), ручной пистолет из пластика и шланг из EPDM длиной 3 м;
- Насос питанием 12 В или 24 В, производительностью 30 л/мин, кабель с зажимами для подключения к аккумуляторной батарее, цифровой счётчик (опция), ручной пистолет из пластика или автоматический пистолет, шланг из EPDM длиной 3 м.

Код Code	Тип насоса Pump type	Пистолет Nozzle	Счётчик Meter
EMILCADDY110A1M	Роторный ручной / Rotary manual	Ручной / manual	Нет / No
EMILCADDY110A1MK24	Роторный ручной / Rotary manual	Ручной / manual	Да / Yes
EMILCADDY110AZ1	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
EMILCADDY110AZ1K24	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Да / Yes
EMILCADDY110AZ124V	Электрический 24 В / Battery pump 24 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
EMILCADDY110AZ124VK24	Электрический 24 В / Battery pump 24 V	Автоматический / Automatic	Да / Yes

### TECHNICAL SPECIFICATIONS AND DIMENSIONS:

- Top handle for easy gripping and lifting.
- Integrated recesses for securing with ratchet lashing straps.
- Suction/drain safety ball valve.
- Filling plug with integrated non-spill vent.
- Lower handle for manual lifting operations.
- Puncture proof wheels.
- Front nozzle holder.
- Volume: 110 L.
- Width: 460 mm.
- Depth: 440 mm.
- Height: 1.100 mm.
- Empty weight: 12 Kg.

### OUTFITTING:

- Manual rotary vane pump for DEF with plastic manual nozzle, digital meter (optional) and 3 m of EPDM hose.
- Battery pump, 12 V or 24 V, flow rate 30 lpm, cable with battery clamps, digital meter (optional), manual or automatic nozzle, and 3 m of EPDM hose.



# Carrytank® 220

[RU] Мобильный резервуар из полиэтилена для перевозки и выдачи раствора мочевины

[EN] Portable container made in polyethylene for transport and delivery of DEF.



### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Крышка заливной горловины диаметром 2" со встроенным вентиляционным клапаном
- Карманы для поднятия полного объёма вилочным погрузчиком
- Ручки для поднятия пустого объёма
- Выемки для позиционирования крепёжных ремней при фиксации резервуара к опорной базе
- Насос на 12 В или 24 В, производительностью 30 л/мин.
- Четырёхметровый шланг из EPDM и автоматический пистолет.
- Четырёхметровый электрический кабель с зажимами для подсоединения к аккумуляторной батарее.
- Опция: цифровой турбинный счётчик.
- Номинальный объём: 220 л
- Размеры (ДхШхВ): 912x601x622 мм
- Вес пустой ёмкости: 14 кг
- Вес пустой ёмкости с насосом: 24 кг
- Толщина стенки: 5 мм

### Код / COD. CARRY220NYLID

покрытие из полиэтилена  
Встроенная крышка, изготовленная методом ротационного формования.

Polyethylene covering Lid  
Covering lid integrated in the tank's structure and manufactured in rotational molding.



Код Code	Тип насоса Pump type	Пистолет Nozzle	Счётчик Meter
CARRYTANK220ADBLUES1	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
CARRYTANK220ADBLUES124V	Электрический 24 В / Battery pump 24 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
CARRYTANK220ADBLUES1K	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Да / Yes
CARRYTANK220ADBLUESM	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Ручной / manual	Нет / No
CARRYTANK220ADBLUESM24V	Электрический 24 В / Battery pump 24 V	Ручной / manual	Нет / No
CARRYTANK220ADBLUESMK	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Ручной / manual	Да / Yes

### STANDARD CONFIGURATION:

- Integrated forklift pockets (full tank lifting).
- Handles for lifting and carrying (empty tank).
- Integrated recesses for securing with ratchet lashing strap during transport.
- 2" filling plug with integrate vent device.
- Battery transfer pump (12 V or 24 V), flow rate 30 L/min.
- Battery power cable (4 m) and clamps.
- 4 m of EPDM hose and automatic AdBlue® nozzle.
- Frontal nozzle holder.
- Digital turbine flow meter, (option).
- Volume: 220 liters.
- Dimensions (WxLxH): 910x600x620 mm.
- Empty weight: 14 Kg.
- Empty weight with transfer unit: 24 Kg.
- Average wall thickness: 5 mm.

# Carrytank® 330 - 440

[RU] Мобильный резервуар из полиэтилена для перевозки и выдачи раствора мочевины

[EN] Portable container made in polyethylene for transport and delivery of DEF.



### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Крышка заливной горловины диаметром 2" со встроенным вентиляционным клапаном
- Карманы для поднятия полного объёма вилочным погрузчиком
- Ручки для поднятия пустого объёма
- Выемки для позиционирования крепёжных ремней при фиксации резервуара к опорной базе
- Насос на 12 В или 24 В, производительностью 30 л/мин.
- Четырёхметровый шланг из EPDM и автоматический пистолет.
- Четырёхметровый электрический кабель с зажимами для подсоединения к аккумуляторной батарее.
- Опция: цифровой турбинный счётчик.
- Толщина стенки: 6,5 мм

### ОБЪЕМ И РАЗМЕРЫ:

- CARRYTANK® 330 ADBLUE
- Номинальный объём: 330 л
- Размеры (ДхШхВ): 1.200x800x650 мм
- Вес пустой ёмкости: 32 кг
- Вес пустой ёмкости с насосом: 44 кг

- CARRYTANK® 440 ADBLUE
- Номинальный объём: 440 л
- Размеры (ДхШхВ): 1.200x800x785 мм
- Вес пустой ёмкости: 40 кг
- Вес пустой ёмкости с насосом: 52 кг

Код Code	Тип насоса Pump type	Пистолет Nozzle	Счётчик Meter
CARRYTANK330ADBLUES1	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
CARRYTANK330ADBLUES124V	Электрический 24 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
CARRYTANK330ADBLUES1K	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Да / Yes
CARRYTANK330ADBLUESM	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Ручной / manual	Нет / No
CARRYTANK330ADBLUESM24V	Электрический 24 В / Battery pump 12 V	Ручной / manual	Нет / No
CARRYTANK330ADBLUESMK	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Ручной / manual	Да / Yes
CARRYTANK440ADBLUES1	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
CARRYTANK440ADBLUES124V	Электрический 24 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
CARRYTANK440ADBLUES1K	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Да / Yes
CARRYTANK440ADBLUESM	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Ручной / manual	Нет / No
CARRYTANK440ADBLUESM24V	Электрический 24 В / Battery pump 12 V	Ручной / manual	Нет / No
CARRYTANK440ADBLUESMK	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Ручной / manual	Да / Yes

### TECHNICAL FEATURES:

- Integrated forklift pockets (full tank lifting).
- Handles for lifting and carrying (empty tank).
- Integrated recesses for securing with ratchet lashing strap during transport.
- Lockable lid.
- 2" filling plug with integrate vent device.
- Battery transfer pump (12 V or 24 V), flow rate 30 L/min.
- Battery power cable (4m) and clamps.
- 4 m of EPDM hose and automatic AdBlue® nozzle.
- Frontal nozzle holder.
- Digital turbine flow meter (option).
- Average walls thickness: 6,5 mm.
- Mechanical Level gauge.

### VOLUME AND DIMENSIONS:

- CARRYTANK® 330 ADBLUE
- Capacity: 330 L.
- Dimensions: mm 1200x800x650h mm.
- Empty weight: 32 Kg.
- Empty weight with fuel supply unit: 44 Kg.

- CARRYTANK® 440 ADBLUE
- Capacity: 440 L.
- Dimensions: mm 1200x800x785h mm.
- Empty weight: 40 Kg.
- Empty weight with fuel supply unit: 52 Kg.



# Emilcaddy® 55 - 110 CAR-SERVICE

[RU] Мобильный резервуар из полиэтилена для перевозки и выдачи раствора мочевины

[EN] Portable tank made in polyethylene for transport and delivery of DEF.



регулирующего ключа с функцией дозирования 5-10 л  
Flow rate 5-10 L/min adjusting key



NEW

Резервуары из полиэтилена с электронасосом на 12 или 24 В, производительностью 30 л/мин, 4 м кабелем с зажимами для аккумулятора, автоматическим пистолетом ZVA подходящим для заправки автомобилей (с функцией дозирования 5-10 л с помощью регулирующего ключа) и 3 м шлангом из EPDM

Polyethylene container available in 55 or 110 liters, equipped with 12-24V battery pump, 30 l/min flow rate and 4 m cable with battery connectors, automatic nozzle specific for car refuelling (adjustable 5-10 l/min by a dedicated key), 3 m EPDM hose.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Верхняя ручка для удобства захвата и подъёма
- Возможность крепления ремнями
- Нижний кран безопасности
- Нижняя ручка в корпусе для подъёма
- Колёса и опоры
- Держатель для пистолета

## MAIN FEATURES:

- Top handle for easy gripping and lifting.
- Integrated recesses for securing with ratchet lashing straps.
- Suction/drain safety ball valve.
- Filling plug with integrated non-spill vent.
- Lower handle for manual lifting operations.
- Puncture proof wheels and foot support.
- Front nozzle holder.

## ОБЪЕМ И РАЗМЕРЫ:

### EMILCADDY® 55 ADBLUE CAR-SERVICE

- Номинальный объём: 55 л
- Размеры (ДхШхВ): 1460x360x900 мм
- Вес пустой ёмкости: 8 кг

### EMILCADDY® 55 ADBLUE CAR-SERVICE

- Capacity: 55 L.
- Dimensions: mm 460x360x900h.
- Empty weight: 8 Kg.

### EMILCADDY® 110 ADBLUE CAR-SERVICE

- Номинальный объём: 110 л
- Размеры (ДхШхВ): 460x440x1100 мм
- Вес пустой ёмкости: 12 кг

### EMILCADDY® 110 ADBLUE CAR-SERVICE

- Capacity: 110 L.
- Dimensions: mm 460x440x1100h.
- Empty weight: 12 Kg.

## ОПЦИИ:

- Перезарядная батарея 12 или 24 В (с зарядным устройством 12-24 В или 220 В). (1)
- Электронный расходомер K24. (2)
- Быстрое соединения для Еврокуба IBC и бочек с AdBlue® (3)

## OPTIONAL:

- Digital flow meter K24. (1)
- 12 or 24 V rechargeable battery (with 12-24 V or 24V battery charger). (2)
- Quick connector for AdBlue® /DEF drum and IBC container. (3)



1.



2.



3.

Код Code	Тип насоса Pump type	Пистолет Nozzle	Счётчик Meter
EMILCADDY55AZ1	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
EMILCADDY55AZ1K24	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Да / Yes
EMILCADDY55AZ124V	Электрический 24 В / Battery pump 24 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
EMILCADDY55AZ124VK24	Электрический 24 В / Battery pump 24 V	Автоматический / Automatic	Да / Yes
EMILCADDY110AZ1	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
EMILCADDY110AZ1K24	Электрический 12 В / Battery pump 12 V	Автоматический / Automatic	Да / Yes
EMILCADDY110AZ124V	Электрический 24 В / Battery pump 24 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
EMILCADDY110AZ124VK24	Электрический 24 В / Battery pump 24 V	Автоматический / Automatic	Да / Yes

# Emiltrolley® NEW

[RU] Тележка для перевозки и выдачи мочевины

[EN] Special trolley for transport and delivery of DEF.



1. Электронный расходомер K24. Digital flowmeter K24.



1.

Тележка для заправки рабочей и сельскохозяйственной техники, а также автотранспорта, оснащённая электронасосом 220 В, производительностью 30 л/мин, 4 м кабелем с зажимами для аккумулятора, автоматическим пистолетом и 3 м шлангом из EPDM. Emiltrolley® может быть оснащён ручным насосом и пистолетом.

Опции:  
• Электронный расходомер K24

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И РАЗМЕРЫ:

- Удобная ручка.
- 4 колеса стойкие к проколам, из которых 2 фиксированных и 2 поворотных с тормозом.
- Воздушный клапан.
- Быстроразъёмное соединение для бочек.
- Держатель для пистолета.
- Регулируемая застёжка для бочки.
- Номинальный объём: 220 л
- Размеры (ДхШхВ): 750x800x1100 мм
- Вес без бочки: 28 кг.

220 liters metal trolley for safety refuelling of trucks, operating vehicles and crafts, equipped with 220V battery pump, 30 l/min flow rate and 4 m cable with battery connectors, automatic nozzle, 3 m EPDM hose and quick connector for drum.

Available with manual pump and/or manual nozzle.  
Optional:  
• Digital flow meter K24.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND DIMENSIONS:

- Top handle for easy moving.
- 4 puncture proof castor wheels, 2 fixed and 2 swivel with brakes.
- Safety ball valve.
- Quick coupling for suction from drums.
- Front nozzle holder.
- Adjustable hook for drum mounting.
- Volume: 220 L.
- Dimensions: 750x800x1100h mm.
- Empty weight without drum: 28 Kg.

Код Code	Тип насоса Pump type	Пистолет Nozzle	Счётчик Meter
EMILTROLLEY	12 В / 220 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
EMILTROLLEYM24	12 В / 220 V	Автоматический / Automatic	Да / Yes

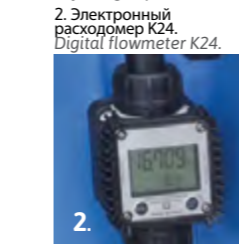
# Emiltrolley® CAR-SERVICE NEW

[RU] Тележка для перевозки и выдачи мочевины

[EN] Special trolley for transport and delivery of DEF.



1. регулирующего ключа с функцией дозирования 5-10 л. Flow rate 5-10 L/min adjusting key.



2.

Тележка с насосом 220 В, производительностью 30 л/мин, 4 м кабелем с зажимами для аккумулятора, автоматическим пистолетом ZVA подходящим для заправки автомобилей с функцией дозирования 5-10 л с помощью регулирующего ключа) и 3 м шлангом из EPDM. В наличии также электронный расходомер модель K24.

Опции:  
• Электронный расходомер K24

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И РАЗМЕРЫ:

- Удобная ручка.
- 4 колеса стойкие к проколам, из которых 2 фиксированных и 2 поворотных с тормозом.
- Воздушный клапан.
- Быстроразъёмное соединение для бочек.
- Держатель для пистолета.
- Регулируемая застёжка для бочки.
- Номинальный объём: 220 л
- Размеры (ДхШхВ): 750x800x1100 мм
- Вес без бочки: 28 кг.

220 liters metal trolley equipped with 220V battery pump, 30 l/min flow rate and 4 m cable with battery connectors, automatic nozzle specific for car refuelling (adjustable 5-10 l/min by a dedicated key), 3 m EPDM hose and quick connector for drum.

Optional:  
• Digital flow meter K24.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS AND DIMENSIONS:

- Top handle for easy moving.
- 4 puncture proof castor wheels, 2 fixed and 2 swivel with brakes.
- Safety ball valve.
- Quick coupling for suction from drums.
- Front nozzle holder.
- Adjustable hook for drum mounting.
- Volume: 220 L.
- Dimensions: 750x800x1100h mm.
- Empty weight without drum: 28 Kg.

Код Code	Тип насоса Pump type	Пистолет Nozzle	Счётчик Meter
EMILTROLLEYCSZVA	12 В / 220 V	Автоматический / Automatic	Нет / No
EMILTROLLEYCS	12 В / 220 V	Автоматический / Automatic	Да / Yes

# Hippotank®

[RU] Мобильные резервуары из полиэтилена для перевозки и выдачи раствора мочевины

[EN] Portable tanks made in polyethylene for transport and delivery of DEF.



HIPPOTANK  
AdBlue Version®

Код / Code	Вольтаж / Voltage	Счётчик / Meter
HT980Z1	12 В / 12 V	Нет / No
HT980Z1K24	12 В / 12 V	Да / Yes
HT980Z124	24 В / 24 V	Нет / No
HT980Z124K24	24 В / 24 V	Да / Yes

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Hippotank изготовлен по технологии литьевого производства из полиэтилена высокой плотности, который характеризуется высокой химической стойкостью и ударопрочностью, а также стойкостью к температурным скачкам и воздействию климатических факторов.
- Относительная прозрачность позволяет осуществлять визуальный контроль уровня топлива.
- Боковые карманы для поднятия полного объема вилочным погрузчиком, усиленные оцинкованными профилями из углеродистой стали.
- Заливная горловина диаметром 220 мм в комплекте с запираемой завинчивающейся крышкой, прокладкой и вентиляционным клапаном.
- Объем резервуара: 960 л
- Размеры (ДхШхВ): 995x1.830x1.000 мм
- Раздаточное оборудование включает в себя: насос 12В или 24В, производительностью 30 л/мин, в комплекте с кабелем и зажимами для подключения к аккумуляторной батарее; оборудование помещено в специальный отсек, оснащенный запираемой дверцей.
- Пятиметровый раздаточный шланг из EPDM с автоматическим пистолетом.
- Цифровой турбинный счётчик (опция)

## MAIN FEATURES:

- Hippotank® is manufactured in rotomolded linear polyethylene, a material that ensures excellent resistance against shocks, temperature changes, chemical agents and bad climate conditions.
- Its transparency also allows a constant sight monitoring of the fluid level.
- Side pockets, reinforced by zinc-coated carbon steel profiles, allow lifting from bottom by means of forklift (full load).
- 220 mm diameter top hatch with lockable screw lid, gasket, loading port with built-in air vent device and lockable security bar.
- Tank's volume: 960 L.
- Dimensions (WxLxH): 995x1.830x1.000 mm.
- 12 V or 24 V DC diaphragm battery pump, flow rate 30 L/min complete with cable and clamps for battery connection; the fluid transfer unit is fixed in a proper housing inside the tank and provided with a lockable door.
- EPDM hose, 5 m long, equipped with automatic nozzle.
- Digital turbine flow meter (option).

# Sidepump ADB



Код / COD.  
SIDEPUMPADB

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Новая система перекачки была разработана для установки на Еврокуб IBC и оснащена сертифицированным ручным роторным насосом из нержавеющей стали. Прочный кронштейн из нержавеющей стали поставляется в комплекте с универсальным соединителем, который совместим с большинством видов Еврокуба. Высокие стандарты производства и использование износостойких материалов обеспечивают многолетний период эксплуатации без поломок. Насос разработан, изготовлен и сертифицирован в Италии и обладает такими преимуществами как:
- Мощность всасывания: самовсасывающий насос высокой эффективности
  - Объёмная производительность: 38 л на 100 оборотов
  - 100% химическая совместимость всех материалов с жидкостью AdBlue® (по стандарту ISO 22241)
  - Эргономичная конструкция для профессионального использования

## MAIN FEATURES:

- The new transfer system was designed for installation onto IBC tanks, utilizing a stainless steel rotary hand pump certified for AdBlue® transfer applications. The sturdy stainless steel support bracket comes with a rugged connector system that is compatible with most IBCs. Tight manufacturing guidelines and the use of wear-resistant materials guarantees years of hassle-free operation. The pump, which was entirely developed, manufactured, and certified in Italy, sets new benchmarks in terms of:
- Suction capacity: self-priming with simple and immediate fluid dispensing.
  - Volumetric capacity: 10 gallons per 100 revolutions
  - 100% of the materials used are chemically compatible with AdBlue® (standard ISO 22241).
  - Ergonomic construction for professional use.

# IBC ADBLUE®

[RU] Резервуары IBC из полиэтилена для перевозки и выдачи раствора мочевины

[EN] IBC containers made in polyethylene for transport and delivery of DEF.



Код / COD.  
IBCADBSUZPRO

Код / COD.  
IBCADBSUZBASIC

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Белый, полупрозрачный контейнер изготовлен из полиэтилена, высокоустойчивого к воздействию химических веществ и климатических факторов.
- Номинальный объём 1.000 л, размеры (ДхШхВ) 1.200x1.000x1.170 мм
- Относительная прозрачность позволяет визуально контролировать уровень жидкости в контейнере
- Легко моется обычными моющими средствами благодаря идеально гладкой поверхности.
- Внешняя защитная обрешётка из оцинкованной стали размещена на поддоне для облегчения перемещения еврокуба с помощью вилочного подъемника
- Заливная горловина диаметром 150 мм или 225 мм в комплекте с завинчивающейся крышкой, прокладками, муфтой для мочевины и всасывающей трубой

## MAIN FEATURES:

- White / translucent polyethylene container, a material which ensures excellent resistance against chemical agents and the bad climate conditions.
- Nominal volume 1.000 L, dimensions (WxLxH) 1.200x1.000x1.170 mm.
- Its transparency also allows a constant sight monitoring of the fluid level.
- It can be easily washed with regular detergents thanks to its highly smooth surface.
- Housed within a protection tubular galvanized iron cage that's attached to a pallet designed to be moved using forklifts or pallet jacks.
- 150 mm or 225 mm diameter top hatch with screw lid, gasket and DEF stainless steel coupler with suction hose.

## ОБОРУДОВАНИЕ:

- Мембранный насос с напряжением питания 230В- 50 Гц, производительностью 30 л/мин, оснащён перепускным клапаном байпас
- Раздаточный шланг из EPDM совместимый с раствором мочевины, длиной 6 м, в комплекте с ручным или автоматическим пистолетом со встроенным счётчиком
- Цифровой турбинный счётчик (опция)
- Фильтр для раствора мочевины (опция)

## OUTFITTINGS:

- 230 V - 50 Hz AC diaphragm pump, flow rate 30 L/min with built-in by-pass valve.
- EPDM hose, 6 m long, equipped with automatic, or manual nozzle or automatic nozzle with integrated flow meter.
- Digital turbine flow meter (option).
- Filter for urea solutions (option).

Код / Code	Пистолет / Nozzle	Счётчик / Meter	Фильтр / Filter
IBCADBSUZBASIC	Ручной / manual	Нет / No	Нет / No
IBCADBSUZPRO	Автоматический / Automatic	Да / Yes	Нет / No
IBCADBTHREE25	Автоматический / Automatic	Да (интегрированный в пистолет) YES (integrated into the nozzle)	Да / Yes



Код / COD. IBCADBTHREE25

# GIANTank®



[RU] Резервуар для хранения и заправки жидкости AdBlue®.

[EN] Polyethylene tank for AdBlue® (DEF) storage and delivery.



## COD. GIANTANK33ADBLUES1

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Номинальная емкость: 3300 литров
- Размеры: 1125x2350x1800 мм.
- Вес пустой ёмкости с насосом: 320 кг.
- Защитный поддон вместимостью 110% от объёма топлива в резервуаре.
- Электрический щит.
- Система отключения насоса при достижении минимального уровня
- Датчик утечки.
- Заливная горловина 2" стали INOX.
- Вентиляционный клапан 1 1/2".

## MAIN FEATURES:

- Nominal capacity: 3.300 liters.
- External dimensions (WxLxH): 1.125x2.350x1.800 mm.
- Empty weight without fuel supply unit: 320 kg.
- Secondary containment designed to hold 110% of the volume of the tank.
- Electric switchboard.
- Minimum level pump block.
- Leak detector.
- Stainless steel filling quick cap 2".
- Air vent 1 1/2".



GIANTank® представляет собой инновационное решение от компании Emiliana Serbatoi для хранения и заправки AdBlue®, которое соответствует самым строгим законам об охране окружающей среды. GIANTank® совмещает в себе высокую прочность и эффективную защиту от пролива жидкости, благодаря наличию двойной стенки, которая гарантирует 110% герметичность и вместимость 3.300 литров жидкости.

Резервуар изготовлен из линейного полиэтилена методом ротационного формования и отличается привлекательным, компактным и эргономичным дизайном.

GIANTank® оснащён крепкой крышкой отсека с газовыми пружинами и блокирующими шарнирами для удобства открытия и закрытия, а также запираемыми петлями; внутри отсека установлено насосное оборудование и электрощит, счётчик литров, заливная горловина, заправочный рукав и автоматический пистолет.

GIANTank® спроектирован таким образом, что может быть поднят вилочным погрузчиком в пустом объёме благодаря наличию специальных «карманов» для вил, расположенных в нижней части резервуара. Все фитинги в GIANTank® изготовлены из алюминия или материала, совместимого с AdBlue®.

**К резервуару прилагается сертификат соответствия сырья.**

## КОМПЛЕКТАЦИЯ:

- Электрический насос 230В, производительностью 30 л/мин.
- Топливный шланг 6 м.
- Опция: цифровой турбинный счётчик для AdBlue®.
- Автоматический пистолет для AdBlue®.
- Опция: электрический нагрев жидкости AdBlue®
- Опционально: система мониторинга Emilprobe®.
- Опционально: Магнитострикционный уровнемер модель Digimag.
- Опционально: Датчик уровня Ocio для AdBlue®.

GIANTank® is the innovative solution by Emiliana Serbatoi for the storage and delivery of AdBlue®/DEF designed and realized in order to respect technical and environmental strict rules.

GIANTank® combines robustness of the material and environmental protection thanks to a secondary containment designed to hold 110% of the volume of the tank, that has a capacity of 3.300 liters.

The tank is manufactured in linear polyethylene with rotational molding that provides the product with compactness and sturdiness, in addition to a particularly innovative and ergonomic design.

GIANTank® is equipped with a padlocked reinforced lid (with gas stoppers, in order to facilitate closing and opening operations, and lockable hinges); the lid covers and protects the fuel compartment which houses a complete transfer unit with electric panel, electric pump, fuel meter, automatic nozzle, loading port, safety valves and delivery hose.

GIANTank® is projected to be lifted empty thanks to the special forklift pockets, for easily-moved operations, located on the bottom of the tank.

All GIANTank® inserts are made of stainless steel AdBlue®/DEF-compatible material.

**The tank is provided with the certificate of suitability of the material.**

## OUTFITTING:

- 230 V - 50 Hz AC pump, flow rate 30 L/min.
- 6 m long hose.
- Digital flow meter.
- Automatic nozzle for AdBlue®/DEF.
- Optional: electrical resistance for AdBlue®/DEF heating.
- Optional: Emilprobe® management system.
- Optional: Digimag level gauge (inox float).
- Optional: Ocio management system for AdBlue®/DEF.

# Emilblue Station

NEW

[RU] Заправочный комплекс для жидкости AdBlue®/мочевины для продажи

[EN] DEF refuelling station - MID certified



Cod. EMILBLUESTATION



EmilBlue Station это новое готовое решение для заправки AdBlue® с ТРК, сертифицированной для продажи. Объем резервуара составляет 2.000 литров. Размеры комплекса подходят для установки на уже существующие «островки» на АЗС. Заправочный комплекс полностью термоизолирован. В случае особо низких температур, есть возможность установки дополнительного обогревателя. В наличии имеются три варианта: для заправки грузовых автомобилей (truck-service), легковых автомобилей (car-service) или обоих видов автомобилей.

#### ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Питание: 230 Вольт.
- Производительность: 40 л/мин.
- Пистолет-автомат для заправки грузовых автомобилей: Модель ZVA.
- Пистолет-автомат для заправки легковых автомобилей: Модель ZVA.
- Длина рукава: 3,80 м.
- Фильтры из нержавеющей стали INOX.
- Корпус ТРК изготовлен из оцинкованной стали.
- Крепкое основание из стали марки S355.
- Панели из стали марки S253.
- Порошковая покраска.

EmilBlue station is an innovative AdBlue®/DEF dispenser equipped with electronic head MID certified meter. The dimensions of the dispenser are suitable for installation on existing gas stations. Capacity is 2000 liters.

EmilBlue Station is completely thermally insulated. It is possible to add an electrical heater (optional) in case of cold climates.

There are 3 models available: truck-service pump, car-service or both.

#### TECHNICAL FEATURES:

- Power supply: 230v.
- Flow rate: 40 L/min.
- Nozzle for truck: Model ZVA.
- Nozzle for car: Model ZVA.
- Refuelling hose: 3,80 mt.
- Stainless steel inox filters.
- Dispenser galvanized steel frame.
- High strength steel base S355.
- Steel panels S253.
- Powder coating.

#### АКСЕССУАРЫ:

- Уровнемер с индикатором LED при достижении минимального и максимального уровня.
- Обогреватель для ТРК (также во взрывобезопасном исполнении).
- Обогревающие ленты для резервуара.

#### ACCESSORIES:

- LED level indicator at reaching the minimum and maximum level.
- Heating unit for dispenser (also Atex version).
- Heating bands for internal tank (thermocouple).

Система совместима с протоколами Eps, Petrotec, Hdx, Gilbarco, Ihsf, Dart, Er3, Dunclare, Fortec

System compatible with protocols Eps, Petrotec, Hdx, Gilbarco, Ihsf, Dart, Er3, Dunclare, Fortec



1. Пистолет ZVA. ZVA nozzle.
2. Маркировка CE. CE marker.
3. Электронная головка сертифицирована MID. Electronic head with MID certified meter.
4. Всасывающий насос и загрузочное подсоединение "TODO". Suction pump and "TODO" quick filling coupler.